



УПУТСТВО за корекцију грешака у публикованим издањима

Сврха упутства

Овим документом Агенција за статистику Босне и Херцеговине утврђује смјернице за поступање у случајевима корекције статистичких података или информација у својим публикованим издањима.

Упутством се утврђују:

- процедуре информисања и одлучивања о елиминацији грешака у публикованим издањима,
- методе корекције грешака и поновног објављивања статистичких података или информација,
- начини информисања корисника о грешкама и корекцијама грешака у публикованим издањима и
- форма за јединствено едитовање корекција статистичких података или информација.

Дефиниције кориштене у овом документу:

Грешка је свака нетачност у објављивању статистичких података или информација.

Статистички податак је нумеричка вриједност која репрезентује величину посматране појаве.

Статистичка информација покрива статистичке ознаке, коментаре, табеле, графиконе, слике, дефиниције, методолошка објашњења и друге садржаје статистичких података.

Битна грешка је грешка која мијења коректно разумијевање статистичких података.

Небитна грешка је грешка која не мијења коректно разумијевање статистичких података. На примјер:

- *граматичка грешка* - ако грешка не мијења коректно разумијевање статистичког податка или информације;
- *грешка у тексту* - у случају да је јасно из контекста гдје је учињена грешка и како би гласио коректан текст (тј. ако је текст исправно написан неколико пута, а неправилно само једном - нпр. година у наслову или референтном периоду);
- *погрешна вриједност података у величини класе* која нема утицаја на разумијевање посматраних феномена или административних одлука које би се ослањале на погрешне податке.

Аутор је предметни статистичар који је припремио податке за објављивање.

Предметни редактор је лице одговорно за публикавање података у одређеном предмету - по правилу то је шеф унутрашње организационе јединице.

Помоћник директора сектора је лице које покрива предметну материју за коју су публиковани подаци у којима је нађена грешка.

1. Откривање грешака

Обавијест о откривању грешке ће, без обзира на то ко је открио грешку или информисан о томе, бити послане аутору. Ако је аутор одсутан, обавијест ће бити послана предметном редактору. Аутор ће одмах информисати предметног редактора о откривеној грешци. Предметни редактор ће информисати помоћника директора сектора.

2. Одређивање битних и небитних грешака

Аутор, предметни редактор и по правилу помоћник директора сектора одређују, да ли је грешка битна или небитна. Помоћник директора сектора може овластити предметног редактора да га исти извјести само у случају јасно утврђене грешке.

Одлука о битним или небитним грешкама ће бити проведена од стране аутора.

2.1. Небитне грешке

Небитне грешке ће бити кориговане у сљедећем публикованом издању истих статистичких података или информација.

Небитне грешке ће бити кориговане од аутора.

Ако је грешка у подацима, исправка података ће бити попраћена напоменом, која јасно говори да је ријеч о корекцији и напоменом о томе, која је била претходно публикована вриједност.

2.2. Битне грешке

За битне грешке, поступак се наставља са забиљешком о грешци, повлачењем издања (за електронске публикације) и публикавањем корекције што је прије могуће.

3. Забиљешка о грешци

Аутор информише о грешци сљедеће особље:

- помоћника директора за ИТ,
- лице задужено за односе с јавношћу,
- редактора website-а,
- шефа редакцијског тијела,
- помоћника директора за дисеминацију статистичких података и

- директора.

Забилјешка о грешци ће бити послана од аутора или предметног редактора путем е-маил на обрасцу у којем је наведена: статистичка област, форма публиковања, број серије и издања, датум публиковања, име аутора и предметног редактора, нетачан статистички податак или информација, вријеме публиковања корекције и разлог за учињену грешку.

Образац забилјешке о грешци је саставни дио овог упутства.

За слање забилјешке путем е-mailа, биће успостављен посебан mailbox у Агенцији под именом BHAS_Greske, који ће бити доступан свим горе наведеним лицима.

4. Повлачење публикованог издања

Повлачење публикованог издања се ради само за електронска издања.

Некоректно публикован податак или информација се повлачи одмах са website-а.

Ако је корекција одмах припремљена, биће публикована одмах и на исти начин као изворно издање.

Ако корекција није одмах припремљена, публиковани документ ће бити привремено повучен, с тим што се даје обавијест која ће садржавати информације о очекиваном датуму објаве корекције и ако је потребно информације о разлозима учињене грешке.

Образац забилјешки за привремено повлачење је саставни дио овог упутства.

Корекција и привремена обавијест о повлачењу ће бити публикована на исти начин као изворно издање, укључујући информисање корисника о истом.

5. Публиковање корекција

Корекције у принтанним годишњим публикацијама ће бити припремљене као додатне странице за нова издања исте публикације.

Публикације које се редовно штампају (саоштења) ће бити поновно принтане под истим серијским бројем, новим датумом и ознаком "– Кориговано издање –".

Корекција се штампа на десној страници испод наслова и додаје се забилјешка о мјесту корекције, публикованој грешци и исправној вриједности, те ако је потребно, кратким описом разлога за учињену грешку.

Обавијест на website-у ће бити замијењена новом обавијести корисницима о исправци у издањима.

Сви корисници наших издања ће добити корекције на исти начин као на изворном издању.

6. Календар издања

Датум публиковања корекције на website-у надлежних статистичких институција ће бити додан у календару издања и послан корисницима.

7. Повлачење забиљешке о публикованој корекцији

За електронска издања, након 8 дана обавијест о корекцији се замијењује новом обавијести са корекцијом.

Број:

Датум:

Зденко Милиновић

Директор